



## Learning French with Cinema

---

Viewing French films is one of the most enjoyable ways to improve your French and to connect to French culture and language.

- All the DVDs in the FIAF Library have English language subtitles unless otherwise noted
- The FIAF Library has several French films with **French-language subtitles**, which are marked with a green dot.
- Films are arranged on the shelf in alphabetical order by the **director's** last name, so a film by Truffaut is labeled DVD/TRU
- Documentary films and TV series in shelved after the fiction films
- The films are further classed by genre, so picking a type of film you like best will be more enjoyable for you. You can check in the notebook on the atlas stand for these lists or you can do a search for them in the online catalog. (The genres are: comédie, comédie dramatique, comédie musicale, court-métrage, drame, drame historique, drame psychologique, film de guerre, film d'animation, film d'aventure, film fantastique, film policier, thriller, séries télévisée)
- As a student, you have free access to our exciting **CINE-SALON** program every Tuesday: a film with introductory comments by a leading figure in the film world and a complimentary glass of wine!

### **Viewing suggestions for language-learning:**

- If you plan to watch the movie as a language-learning tool, watch it in short sessions of 10 minutes each.
- Turn off the English subtitles! If you are absorbed in reading the English, you will not focus on listening to the dialog, and this is the skill you are trying to develop here. Select a short segment, listen to it three times and then turn on the subtitles to see if you got it right
- Play a game: try to isolate one word per sentence, or try just to determine the verb
- Try to repeat back what you heard
- Keep a notebook handy and jot down any unfamiliar words you are hearing. Look up the word right away in the dictionary. Note the context you heard it in, such as *"Mr. Dufayel said this to Amelie when they sat together at his ease!"* will help you always place the word in your visual memory
- Familiarize yourself with the names of the directors and the type of films they make, as well; as the leading French actors. Do you have a favorite?

- Set yourself a goal of learning 5 new words per film, and to watch 15 minutes per day. Your listening comprehension will significantly increase. Above all, enjoy yourself!

## A1 BEGINNER

- If you are a beginning language learner, you will most likely not be able to understand much of the language, but you can observe the cultural elements
- Focus instead on hearing the natural sounds of the language
- Learn how people greet each other and introduce themselves, make requests, say no, make comments on the weather
- Learn to hear: moi/toi, allez!, je veux, or a number
- 

Chomet, Sylvain	<i>Les Triplets de Belleville</i>	DVD/CHO
Tati, Jacques	<i>Mon Oncle</i>	DVD/TAT

## A2 ADVANCED BEGINNER

- Pay attention to the phrasing of sentences and tonal stress
- Pay attention to how people formulate requests and questions
- Pay attention to the use of the simple past tense (passé composé)
- Work on vocabulary building of the most commonly used words and expressions in everyday speech: souvent, parfois, jamais, chez, on!
- you'll probably notice that by the end of the film, you've been able to understand bits and pieces of what you heard. You are on your way!

Bresson, Robert	<i>Pickpocket</i>	DVD/BRE
Chabrol, Claude	<i>La Fleur du Mal</i>	DVD/CHA
Chabrol, Claude	<i>La Femme Infidèle</i>	DVD/CHA
Dahan, Olivier	<i>La Môme</i>	DVD/DAH
Dardenne, Jean-Pierre	<i>L'enfant</i>	DVD/DAR
Godard, Jean-Luc	<i>A bout de souffle</i>	DVD/GOD
Godard, Jean-Luc	<i>Le Mépris</i>	DVD/GOD
Lautner, Georges	<i>Le Professionnel</i>	DVD/LAU
Ocelot, Michel	<i>Princes et Princesses</i>	DVD/OCE
Ozon, François	<i>Ricky</i>	DVD/OZO
Renoir, Jean	<i>La Grande illusion</i>	DVD/REN
Robert, Yves	<i>Le Château de ma mère</i>	DVD/ROB
Robert, Yves	<i>Le Gloire de mon père</i>	DVD/ROB
Rohmer, Eric	<i>Pauline à la Plage</i>	DVD/ROH
Truffaut, François	<i>L'Enfant Sauvage</i>	DVD/TRU
Truffaut, François	<i>L'Histoire d'Adèle H.</i>	DVD/TRU
Varda, Agnès	<i>Cléo de 5 à 7</i>	DVD/VAR
Varda, Agnès	<i>Les glaneurs et la glaneuse</i>	DVD/VAR
Wargnier, Régis	<i>Indochine</i>	DVD/WAR
	Série télévisée SIMENON	DVD/TV/SIM

## B1 INTERMEDIATE

- At this level, you should be able to understand short spoken commands and easy dialog
- You should be able to follow the story
- Listen for conditional tenses
- Listen for: ni/ni, dont
- Films may still be a little challenging but give them a try!

Bresson, Luc	<i>Nikita</i>	DVD/BRE
Carax, Leos	<i>Les Amants du Pont-Neuf</i>	DVD/CAR
Christian-Jacque	<i>Fanfan la Tulipe</i>	DVD/CHR
Clément, René	<i>Purple Noon</i>	DVD/CLE
Duchemin, Rémy	<i>Fausto</i>	DVD/DUC
Dupeyron, François	<i>Monsieur Ibrahim et les fleurs du Koran</i>	DVD/DUP
Guirado, Eric	<i>Le fils de l'épicier</i>	DVD/GUI
Malle, Louis	<i>Au revoir les enfants</i>	DVD/MAL
Malle, Louis	<i>Le feu follet</i>	DVD/MAL
Malle, Louis	<i>Ascenseur pour l'échafaud</i>	DVD/MAL
Melville, Jean-Pierre	<i>Le Doulos</i>	DVD/MEL
Melville, Jean-Pierre	<i>Le Cercle rouge</i>	DVD/MEL
Rappeneau, Jean-Paul	<i>Cyrano de Bergerac</i>	DVD/RAP
Renoir, Jean	<i>La règle du jeu</i>	DVD/REN
Resnais, Alain	<i>Hiroshima, mon amour</i>	DVD/RES
Rohmer, Eric	<i>L'Anglaise et le duc</i>	DVD/ROH
Thompson, Danièle	<i>Décalage horaire</i>	DVD/THO
Truffaut, François	<i>Le Sirène du Mississippi</i>	DVD/TRU
Veber, Francis	<i>La doublure</i>	DVD/VEB
	Série télévisée SIMENON	DVD/TV/SIM

## B2 ADVANCED

- Listen for any use of the subjunctive
- At this level, you should be able to understand approximately 80% of any general film

Barratier, Christophe	<i>Les Choristes</i>	DVD/BAR
Beineix, Jean-Jacques	<i>37,2 degrés</i>	DVD/BEI
Bouchareb, Rachid	<i>Indigènes</i>	DVD/BOU
Carné, Marcel	<i>Les Enfants du Paradis</i>	DVD/CAR
Delpy, Julie	<i>Deux jours à Paris</i>	DVD/DEL
Divers	<i>Paris je t'aime</i>	DVD/PAR
Fontaine, Anne	<i>Coco avant Chanel</i>	DVD/FON
Godard, Jean-Luc	<i>Deux ou trois choses que je sais d'elle</i>	DVD/GOD
Honoré, Christophe	<i>Les bien-aimés</i>	DVD/HON

Jeunet, Jean-Pierre	<i>Le Fabuleux destin d'Amélie Poulain</i>	DVD/JEU
Jeunet, Jean-Pierre	<i>Délicatessen</i>	DVD/JEU
Kassovitz, Mathieu	<i>La haine</i>	DVD/KAS
Klapisch, Cédric	<i>L'auberge espagnole</i>	DVD/KLA
Klapisch, Cédric	<i>Les Poupées russes</i>	DVD/KLA
Klapisch, Cédric	<i>Paris</i>	DVD/KLA
Klapisch, Cédric	<i>Casse-tête chinoise</i>	DVD/KLA
La Patellière, Denys de	<i>Taxi pour Tobrouk</i>	DVD/LAP
Ozon, François	<i>Swimming Pool</i>	DVD/OZO
Rivette, Jacques	<i>La belle noiseuse</i>	DVD/RIV
Rohmer, Eric	<i>L'amour l'après-midi</i>	DVD/ROH
Salvadori, Pierre	<i>Hors de prix</i>	DVD/SAL
Salvadori, Pierre	<i>Après vous</i>	DVD/SAL
Sautet, Claude	<i>Mado</i>	DVD/SAU
Thompson, Danièle	<i>La bûche</i>	DVD/THO
Thompson, Danièle	<i>Fauteuils d'Orchestre</i>	DVD/THO
Truffaut, François	<i>Jules et Jim</i>	DVD/TRU